

# PRESENTAZIONE

## Derungs® Licht AG

Siamo fornitori leader nel mondo di sistemi di illuminazione e accessori per il settore medicale. Il nostro principio guida è la combinazione di una illuminotecnica innovativa e di un design elegante e funzionale.

## Derungs®, progetti per l'illuminazione per il settore sanitario

Il nostro futuro si basa su un know-how che deriva da oltre 70 anni di esperienza. Forti di questa esperienza, persone altamente motivate lavorano per noi nell'individuazione di soluzioni studiate per l'illuminazione più appropriata nelle strutture sanitarie.

Dal 1999 l'azienda è entrata a far parte del gruppo Waldmann. Un'azienda in cammino, il cui motto è «light is life».

## Derungs®, evoluzione e innovazione

Oltre alle nostre soluzioni standard, siamo in grado di offrire soluzioni complete e personalizzate in base alle richieste dei nostri clienti. Consulenza e assistenza sono parte fondamentale del nostro servizio, esattamente come una progettazione illuminotecnica accurata e lo studio degli apparecchi più adatti. La nostra linea di prodotti viene costantemente adeguata alle esigenze del mercato, con modelli innovativi e sempre all'avanguardia dal punto di vista tecnico.

## Derungs® Standards

- Alta intensità luminosa
- Top Quality
- Linee moderne
- Alti standard di sicurezza
- Luci adeguate alle ultimissime normative medicali
- Funzionalità / massimo comfort d'uso
- Economia nell'utilizzo / lunga durata
- Reperibilità delle parti di ricambio garantita 10 anni



## Derungs®, i gruppi di prodotti

Dmed®

Luci per visita e trattamento

Dcare®

Luci di lettura e per l'assistenza

Dlite®

Illuminazione generale



## Derungs®, i settori di mercato







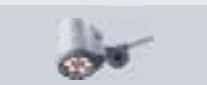
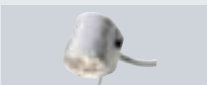



Assistenza agli anziani






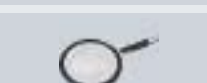
Cliniche e ambulatori

Veterinari e cliniche veterinarie

# PANORAMICA DEGLI APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE MEDICALE

LED versione

triango			<p>Luci per trattamenti e visite mediche Studiate appositamente per l'utilizzo in</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sale visita</li> <li>• Pronto soccorso</li> <li>• Reparti di ostetricia</li> <li>• Locali di servizio alla sala operatoria</li> <li>• Sale terapia e trattamento</li> <li>• Unità di terapia intensiva</li> <li>• Ginecologia</li> </ul>
saturn			
isis			
			
oculux			
halux			
hx			
mt			
opticlux			

medicool				<p>Luci per l'assistenza e la lettura Studiate appositamente per l'utilizzo in</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Case di riposo e residenze per anziani</li> <li>• Camere di degenza</li> <li>• Sale d'attesa e spazi per la reception</li> <li>• Locali di soggiorno</li> </ul>
culta				
cosy				
RING LED				

amadea				<p>Luci per l'illuminazione generale Studiate appositamente per l'utilizzo in</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Case di riposo e residenze per anziani</li> <li>• Camere di degenza</li> <li>• Sale d'attesa e spazi per la reception</li> <li>• Locali di soggiorno</li> <li>• Aree d'ingresso, scale, corridoi</li> </ul>
vanera				

## D<sup>med</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE E PER VISITA



LED



D<sup>med</sup>® **triango** LED  
La luce versatile

30 W / modulo LED  
55 000 Lux / 1.0 m



D<sup>med</sup>® **saturn** LED  
Competenza versatile

30 W / modulo LED  
55 000 Lux / 1.0 m

## D<sup>med</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE E PER VISITA



Duo 60/60 C



60 C



60 W



60 F



Battery 60 F

### D<sup>med</sup>® saturn Utilizzo universale

65 W / alogena  
55 000 Lux / 1.0 m



Duo 50/50 C



50 C



50 W



50 F



Battery 50 F

### D<sup>med</sup>® isis Luce intensa

50 W / alogena  
54 000 Lux / 0.8 m  
42 000 Lux / 1.0 m

45 000 Lux / 0.8 m  
35 000 Lux / 1.0 m



12 PLX

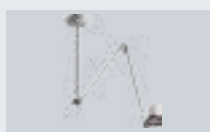


Gyn 12 P1 S6

### D<sup>med</sup>® oculux Luce versatile

12 W / modulo LED  
20 000 Lux / 0.5 m

## D<sup>med</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE E PER VISITA



20 C L1



20 P LX



20 P SX

### D<sup>med</sup>® halux LED L'innovativa

20 W / modulo LED  
50 000 Lux / 0.5 m



50 C L1



50 P FX



50 P SX



Ambulance 50 X G0

### D<sup>med</sup>® halux Forte e compatta

50 W / alogena  
48 000 Lux / 0.5 m

50 W / alogena  
5 000 Lux / 0.5 m

Schermo: vetro smerigliato  
sabbaiato



35/35 P FX

### D<sup>med</sup>® halux Two La combinazione perfetta

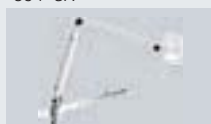
2 x 35 W / alogena  
30 000 Lux / 0.5 m, 10°  
5 000 Lux / 0.5 m, 36°

Interruttore a bilico 3 stadi (spot-0-flood)

## D<sup>med</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE E PER VISITA



35 P SX



35 P FX (36°)



35 P FX (10°)

### D<sup>med</sup>® hx

La qualità a un prezzo speciale

35 W / alogena  
32 000 Lux / 0.5 m

35 W / alogena  
6 000 Lux / 0.5 m, 36°

35 W / alogena  
32 000 Lux / 0.5 m, 10°



20 P SX

### D<sup>med</sup>® mt

Piccola ed elegante

20 W / alogena  
18 000 Lux / 0.5 m



LRE 22 P FX

### D<sup>med</sup>® opticlux

Priva di distorsioni

22 W / lampada fluorescente circolare  
Lente d'ingrandimento da 3.5 diottrie  
Lenti aggiuntive sostituibili da  
4 diottrie, 6 diottrie e 12 diottrie

## D<sup>care</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE PER ASSISTENZA E LETTURA



14 P F1



14 P S3

### D<sup>care</sup>® medicool Funzionale e pratica

14 W / Lampada fluorescente compatta  
Banda luminosa per l'orientamento



20 W

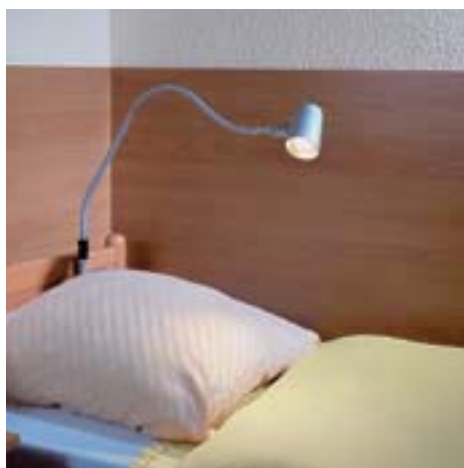


20 T

### D<sup>care</sup>® culta La sintesi in dimensioni

20 W / alogena  
Per accenderla basta girare la testa  
dell'apparecchio  
Luce LED per l'orientamento

## D<sup>care</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE PER ASSISTENZA E LETTURA



12 P S3



S 12 P S3

D<sup>care</sup>® cosy LED  
L'ecologica

12 W / modulo LED  
Interruttore a tirante e luce LED  
o interruttore a bilico



20 W S0



20 P S3



S 20 P S3

D<sup>care</sup>® cosy  
Aggraziata e lineare

20 W / alogena  
Interruttore a tirante e luce LED  
o interruttore a bilico

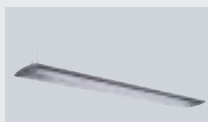
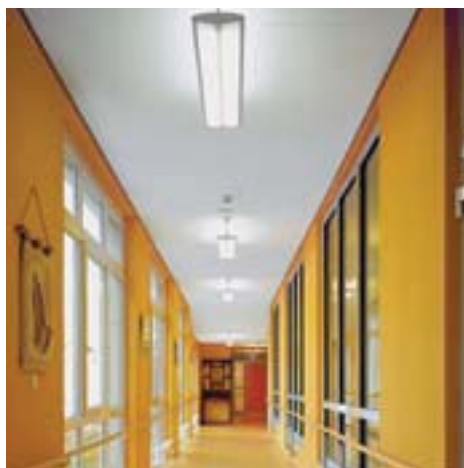
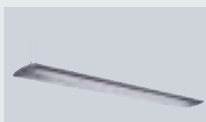


RLLQ 6

RING LED  
Pensato nei dettagli

6 W / modulo LED  
Lente da 5.3 diottrie  
Touch LED

## D<sup>lite</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE GENERALE

54x54 C <sup>Δ</sup>\*

2x28 C \*



Compact 55 W

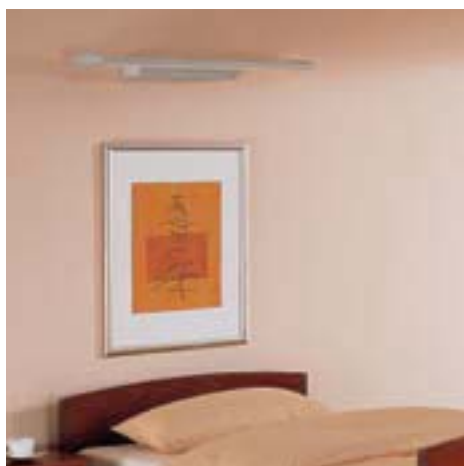
2x39 W <sup>Δ</sup>

### D<sup>lite</sup>® amadea Versatile

illuminazione generale indiretta/diretta

illuminazione in funzione della luce esterna a richiesta.

\* Marchio Minergie



54/54 W or 2x54 W



39/39 W or 2x39 W

### D<sup>lite</sup>® amadea Bed Sobria ed elegante

illuminazione generale  
Luce per visita  
Luce di lettura  
Luce notturna

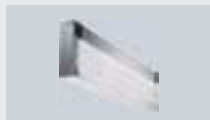
## D<sup>lite</sup>® APPARECCHI D'ILLUMINAZIONE GENERALE

54/54 C or 2x54 C <sup>Δ</sup>

2x28 C \*



2x28 W \*

39/39 W or 2x39 W <sup>Δ</sup>2x24 C <sup>Δ</sup>2x24 W <sup>Δ</sup>

### D<sup>lite</sup>® vanera Discreta

Illuminazione generale indiretta/diretta

<sup>Δ</sup> Illuminazione in funzione della luce esterna a richiesta.

\* Marchio Minergie



54/54 W



39/39 W

### D<sup>lite</sup>® vanera Bed Elegante

Illuminazione generale  
Luce per visita  
Luce di lettura  
Luce notturna



2x24 W

### D<sup>lite</sup>® vanera Bath Luce intensa

Illuminazione generale indiretta/diretta  
Tipo di protezione secondo IP 44 / IEC 529

## FILIALI DIRETTE

Herbert Waldmann GmbH & Co. KG  
Postfach 5062  
78057 Villingen-Schwenningen  
Germania  
Telefono +49 7720 601 100  
Telefax +49 7720 601 290  
www.waldmann.com  
info@waldmann.com



Waldmann Lichttechnik GmbH  
Benkenstrasse 57  
5024 Küttigen  
Svizzera  
Telefono +41 62 839 12 12  
Telefax +41 62 839 12 99  
www.waldmann.com  
info-ch@waldmann.com



Waldmann Eclairage S.A.S  
Z.I. - Rue de l'Embranchement  
67116 Reichstett  
Francia  
Telefono +33 3 8820 95 88  
Telefax +33 3 8820 95 68  
www.waldmann.com  
info-fr@waldmann.com



Waldmann Lichttechnik Ges.m.b.H  
Gewerbepark Wagram 7  
4061 Pasching/Linz  
Austria  
Telefono +43 7229 67 400  
Telefax +43 7229 67 444  
www.waldmann.com  
info-at@waldmann.com



Waldmann Illuminotecnica S.r.l.  
Via della Pace, 18 A  
20098 San Giuliano Milanese (MI)  
Italia  
Telefono +39 02 9824 9024  
Telefax +39 02 9824 6378  
www.waldmann.com  
info-it@waldmann.com



Waldmann BV  
Lingewei 19  
4004 LK Tiel  
Paesi Bassi  
Telefono +31 344 631 019  
Telefax +31 344 627 856  
www.waldmann.com  
info-nl@waldmann.com



Waldmann Ljusteknik AB  
Skebokvarnsvägen 370  
124 50 Bandhagen  
Svezia  
Telefono +46 8 990 350  
Telefax +46 8 991 609  
www.waldmann.se  
info-se@waldmann.com



Waldmann Lighting Company  
9, W. Century Drive  
Wheeling, Illinois 60090  
USA  
Telefono +1 847 520 1060  
Telefax +1 847 520 1730  
www.waldmannlighting.com  
waldmann@waldmannlighting.com



Waldmann Lighting Singapore Pte. Ltd.  
Blk 168, Jalan Bukit Merah # 04-09 B  
Connection 1, Tower 3  
Singapore 150168  
Singapore  
Telefono +65 6275 8300  
Telefax +65 6275 8377  
www.waldmann.com  
sales-sg@waldmann.com



Waldmann Lighting (Shanghai) Co. Ltd.  
Part A, No. Five Normative Workshop  
199 Chang Jian Road, Baoshan  
Shanghai, P.R.C. 200949  
Cina  
Telefono +86 2151 691799  
Telefax +86 2133 850032  
www.waldmann.cn  
s.lo@waldmann.com.cn



### Derungs Licht AG

Hofmattstrasse 12  
9200 Gossau  
Svizzera  
Telefono +41 71 388 11 66  
Telefax +41 71 388 11 77  
www.derungslicht.com  
mailbox@derungslicht.com

Per cercare altri partner commerciali e distributori, visitate il nostro sito:  
www.derungslicht.com